

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940.

Projet de Loi allouant des crédits pour des dépenses de secours et d'assistance aux personnes en état d'infortune et de détresse à rattacher au Budget du Ministère de la Santé publique.

(Voir les nos 103, 115, et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 14 et 15 février 1940.)

ARTICLE PREMIER.

Il est créé au budget du Ministère de la Santé publique pour l'exercice 1940, une nouvelle section intitulée : Dépenses de Secours et Assistance aux personnes en état d'infortune ou de détresse, procédant directement ou indirectement de mesures de guerre.

ART. 2.

Il est ouvert, pour être rattachés à l'exercice 1940 et en vue de couvrir les dépenses prévues à l'article 1^{er}, les crédits repris ci-après :

DÉPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Art. 30 (nouveau). — Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés fr. 275,000

BELGISCHE SENAAFT

ZITTING 1939-1940.

Wetsontwerp tot toekenning van kredieten voor uitgaven voor steun en hulpverschaffing aan de personen in staat van nood of onvermogen, bij de Begrooting van het Ministerie van Volksgezondheid te voegen.

(Zie de n^{rs} 103, 115, en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 14 en 15 Februari 1940.)

EERSTE ARTIKEL.

Bij de begrooting van het Ministerie van Volksgezondheid, voor het dienstjaar 1940, wordt een nieuwe afdeeling tot stand gebracht onder de benaming: Uitgaven voor Hulp en Bijstand aan de door ongeluk getroffen of in nood zijnde personen, die rechtstreeks of onrechtstreeks uit oorlogsmaatregelen voortvloeien.

ART. 2.

Om te worden aangerekend op het dienstjaar 1940 en met het oog op dekking van de onder artikel 1 voorziene uitgaven, worden de hiernavolgende kredieten geopend :

GEWONE UITGAVEN.

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL

Art. 30 (nieuw). — Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel fr. 275,000

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Art. 31 (nouveau). — Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement des correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature fr. 10,000

Art. 32 (nouveau). — Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature fr. 10,000

Art. 33 (nouveau). — Fournitures de bureau, etc. effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés fr. 50,000

Art. 34 (nouveau). — Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature fr. 10,000

Art. 35 (nouveau). — Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature fr. 20,000

Art. 36 (nouveau). — Titres de transport. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :

Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer Belges et les chemins de fer concédés. fr. 20,000

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Art. 31 (nieuw). — Verlichting, verwarming, water, brievenport, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijnzen en andere dergelijke uitgaven. fr. 10,000

Art. 32 (nieuw). — Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, huistelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven fr. 10,000

Art. 33 (nieuw). — Bureelbenodigdheden, enz. geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk fr. 50,000

Art. 34 (nieuw). — Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven fr. 10,000

Art. 35 (nieuw). — Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van standplaats. — Kosten van beheer. — Bureelkosten. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken fr. 20,000

Art. 36 (nieuw). — Reisbewijzen. — Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig of van een motorrijwiel :

Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en andere vergunninghoudende maatschappijen, afgeleverde reisbewijzen fr. 20,000

CHAPITRE III.

DÉPENSES ADDITIONNELLES RÉSULTANT DE LA MOBILISATION.

Art. 37 (nouveau). — Secours et assistance aux personnes en état d'infortune ou de détresse. fr. 5,000,000

Bruxelles, le 15 février 1940.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT,

Les Secrétaires. | De Secretarissen,

G. MICHAUX,
F. GELDERS.

HOOFDSTUK III.

AANVULLENDE UITGAVEN VOORTSPRIJTENDE UIT DE MOBILISATIE.

Art. 37 (nieuw). — Hulp en bijstand aan de door ongeluk getroffen of in nood zijnde personen . fr. 5,000,000

Brussel, den 15 Februari 1940.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*